



Somfy makes

Life

move!

Ultra
Screen System

MOTORISATION AND HOME AUTOMATION FOR INTERIOR
AND EXTERIOR WINDOW COVERINGS, AWNINGS AND ACCESS

somfy Building
happiness

Bring your home to life with Somfy

ทำให้บ้านของคุณมีชีวิตชีวา ไปกับซอมฟี

Imagine closing the blinds in your bedroom each night at the touch of a button and being woken by gentle sunlight in the morning, at exactly the time that suits you.

ลองคิดตามดูว่า ถ้าม่านต่างๆในห้องนอนของคุณ สามารถปิดได้ในแต่ละคืน ด้วยแค่การสัมผัสปุ่มเบาๆ และคุณถูกปลุกขึ้นมาในยามเช้า ด้วยแสงแดดอ่อนๆ ในเวลาที่เหมาะสม

For radio technology that's easy to live with
การใช้งานคลื่นสัญญาณวิทยุ เป็นเรื่องที่ย่างและสะดวกในชีวิตประจำวัน



100% wireless
Unlimited structural work

100% ไร้สาย
ไม่จำกัดรูปแบบการใช้งาน



100% compatible
Control all devices with
one remote control or your
smart device

100% ทำงานร่วมกันได้
ควบคุมอุปกรณ์ต่างๆได้จาก
รีโมทเพียงตัวเดียว



100% upgradeable
Renovate or modernise at your
own speed to suit your needs
and your budget

100% อัปเดต
ปรับเปลี่ยนแก้ไขการทำงานได้
ด้วยตัวคุณเอง และเหมาะสม
ตามความต้องการ



With Somfy's range of motor, the luxury of controlling your blinds or awnings from any points in your home is possible

With our range of motors... Somfy will bring your home to life!

ด้วยกลุ่มสินค้ามอเตอร์ของเรา...

เราจะทำให้บ้านของคุณน่าอยู่มากขึ้น

Our **internal** range features automated curtains, venetian blinds, roller blinds and roman blinds which will add a touch of luxury and sophistication to your home.

The **external** automated solutions include awnings, gates and garage doors which provide security, privacy, and solar protection to your home.

Somfy's range of internal and external motorisation solutions are suitable for new construction or renovation. Our products operate with intelligent, quiet motors and electric controls and can be adjusted via discreet wall mounted units, remote controls from your **smartphone** or **tablet** with our Apps.

อุปกรณ์ม่านอัตโนมัติต่างๆภายในของทางซอมฟีได้แก่ ม่านจีบ, ม่านมู่ลี่และม่านม้วน ซึ่งจะช่วยให้บ้านของคุณแลดูมีระดับและมีเอกลักษณ์มากขึ้น
อุปกรณ์ม่านอัตโนมัติต่างๆภายนอกของทางซอมฟีได้แก่ กันสาดแนวตั้ง, กันสาดเขนยี่น, ประตูรั้วและประตูโรงรถ
ที่มาพร้อมความปลอดภัย, ความเป็นส่วนตัว, และประหยัดพลังงานให้บ้านคุณ สินค้าอัตโนมัติของซอมฟีทั้งภายในและภายนอกนั้น
เหมาะทั้งสำหรับบ้านที่สร้างใหม่และบ้านที่ต่อเติม

ด้วยการทำงานของสินค้าซอมฟีที่อัจฉริยะและมีประสิทธิภาพสามารถปรับเปลี่ยนให้เข้ากับความต้องการต่างๆของคุณได้
อีกทั้งยังสามารถสั่งการอุปกรณ์มอเตอร์ต่างๆโดยแอปพลิเคชัน ผ่านโทรศัพท์สมาร์ทโฟนและแท็บเล็ต



Curtain track

ม่านจีบอัตโนมัติ

With motorised curtain, Somfy brings an added touch of elegance to your interior by automating and connecting the opening and closing of your curtains. Discover **French lifestyle**, or the art of creating cosy moments at any time of the day or night.

ผ้าม่านเป็นอีกอุปกรณ์หนึ่งที่สามารถกำหนดปริมาณของแสงที่เข้ามาในบ้านของคุณได้ด้วยระบบการเปิด-ปิดอัตโนมัติผ้าม่านของซอมฟี ทำให้เพิ่มความมีระดับในการตกแต่งบ้านของคุณ ค้นพบไลฟ์สไตล์แบบฝรั่งเศสหรือศิลปะในการออกแบบความสบายได้ทุกเวลาทั้งช่วงเวลากลางวันและกลางคืน

Benefits

- Hold up maximum **100 KG.**
รับน้ำหนักมากถึง **100 กก.**
- **Aesthetic and quiet** motorisation
หรูหราและทำงานเงียบ
- **Adjustable speed** to adapt to your lifestyle
ปรับความเร็วได้ตามต้องการ
- **Touch motion** to open-close your curtain
มอเตอร์สามารถเปิด-ปิดอัตโนมัติได้เพียง**ดิ่งม่านเบาๆ**
- **Soft start & stop** to move your curtain smoothly
ออกตัวและหยุดที่**นุ่มนวล**
- Curtain rail motorisation up to **15 meter** in length
ความยาวของรางมากถึง **15 เมตร**
- Track **bending and curving** is possible
สามารถ**ดัด หรือโค้ง**รางได้
- **Wall or ceiling** mounted
สามารถเลือกได้ทั้ง **ติดผนังหรือติดฝ้าเพดาน**
- **Standard or ripple** runners
สามารถเลือกแบบ **ม่านจีบ หรือลือคลื่น**
- Compatible with **myLink** for an entirety connected home
ทำงานร่วมกับ **myLink** เพื่อควบคุมสั่งการผ่านสมาร์ตโฟน

Bringing your home to life inside

Interior window treatment



Venetian Blind

มู่ลี่อัตโนมัติ

Venetian blinds chosen to enhance your home's surroundings at your taste, from any style: modern aluminium slats or traditional wood slats. They contribute to your comfort and privacy. Your venetian blinds with Somfy motorised and automatic control, can be operated individually or as a group. No more cords to mess or strings getting tangled.

มู่ลี่อัตโนมัติจะถูกเลือกมาใช้เพื่อทำให้บรรยากาศในบ้านของคุณดูน่าอยู่มากขึ้น ไม่ว่าจะเป็มู่ลี่ชนิดไหนก็ตาม ทั้งแบบอลูมิเนียม และแบบไม้ ล้วนเพิ่มความสบายและความเป็นส่วนตัวให้แก่บ้าน มู่ลี่อัตโนมัติจากทางซอมฟีสามารถถูกควบคุมทำงานแบบเดี่ยว และแบบกลุ่มได้ ไม่ต้องมีสายระโยงระยางของมู่ลี่อีกต่อไป

Benefits

- Silence operation only **44 dBA**
มอเตอร์ทำงานเงียบเพียงแค่ **44 เดซิเบล**
- Maximum speed up to **32 turns per minute**
ความเร็วได้สูงสุดถึง **32 รอบต่อนาที**
- Smooth **adjustment of slat** angle with tilt feature
ปรับองศาของใบมู่ลี่ได้อย่างนุ่มนวล
- “**my**” position to set your favourite position
สามารถ**ตั้งตำแหน่ง**ที่ต้องการได้
- **Time scheduling** ,your venetain blind open-close automatic according to your time setting
มู่ลี่จะ**ทำงานโดยอัตโนมัติ ตามเวลา**ที่ตั้งไว้
- Compatible with **myLink** for an entirety connected home
ทำงานร่วมกับ **myLink** เพื่อควบคุมสั่งการผ่านสมาร์ตโฟน





Roller Blind

ม่านม้วนอัตโนมัติ

A roller blind in modern sunscreen fabric ... it's amazing what can change the atmosphere in the house. They warm the ambience with a touch of fabric, or suit a minimalist style... they match all possible tastes. All these products now come to life, giving you better control over the natural light or temperature indoors, while protecting your privacy. **And of course, with no need for strings..**

ม่านม้วนอัตโนมัติที่มาพร้อมผ้าหลากหลายชนิดทั้งในและนอกประเทศ เป็นสิ่งที่น่าทึ่งมาก ถ้าคุณรู้ว่ามีสามารถเปลี่ยนบรรยากาศของทั้งบ้านได้มากเพียงไหน ม่านม้วนอัตโนมัติสามารถให้ความรู้สึกที่อบอุ่นสบาย และเหมาะกับการแต่งบ้านแบบมินิมอลสไตล์ และอีกหลายๆสไตล์ สินค้าทั้งหลายเหล่านี้สามารถทำให้บ้านของคุณกลับมามีชีวิตชีวาได้อีกครั้ง ที่คุณสามารถควบคุมแสงและอุณหภูมิได้ พร้อมทั้งยังคงรักษาความเป็นส่วนตัวของคุณ แต่ที่แน่นอนคือ **ไม่ต้องยุ่งยากกับสายระโยงระยางอีกต่อไป**

Benefits

- Silence operation only **44 dBA**
มอเตอร์ทำงานเงียบเพียงแค่ **44 เดซิเบล**
- Using intermediate bracket to **join few blinds together**
ใช้ขาต่อพิเศษเพื่อเชื่อมม่านม้วนที่มากกว่า **2 ชั้น** โดยใช้มอเตอร์เพียงหนึ่งตัว
- Capable up to **6 meter or even higher**
สามารถรองรับความสูงได้มากถึง **6 เมตร หรือมากกว่านั้น**
- Maximum speed up to **32 turns per minute**
ความเร็วได้สูงสุดถึง **32 รอบต่อนาที**
- “**my**” position to set your favourite position
สามารถ**ตั้งตำแหน่ง**ที่ต้องการได้
- Compatible with **myLink** for an entirety connected home
ทำงานร่วมกับ **myLink** เพื่อควบคุมสั่งการผ่านสมาร์ตโฟน





Live the indoor
life outdoor

External solar protection





Awning and External Roller Blind

กันแดดอัตโนมัติ และ กันแดดแบบแนวตั้งอัตโนมัติ

Awnings and external roller blinds can be wide, long, elegant, sturdy structures which bring new life to your outdoor space.

กันแดดอัตโนมัติ และกันแดดแนวตั้งอัตโนมัติสามารถเป็นได้ทั้งแบบกว้าง, ยาว, สวยงามและแข็งแรง ซึ่งจะสร้างพื้นที่นอกบ้านของคุณให้มีชีวิตชีวามากขึ้น

What to choose.. เลือกให้ตรงกับบ้านคุณ

Folding arm awning กันแดดแบบแขนยื่น	External roller blind กันแดดแบบแนวตั้ง
 <p>Adjusting the sun exposure in front of your home, by extending for coverage or retracting back to a compact position. ปรับเปลี่ยนองศากันแดด เพื่อให้แสงเข้ามาได้ตามต้องการ</p>	 <p>Vertical protection against the sun and rain, secured from the wind with cable or channel side guides ป้องกันแสงแดดและฝนในแนวตั้ง และเพิ่มโอกาสในการรักษา กันแดดเสียหายเมื่อมีลมแรงๆ</p>

Benefits

- Can be used with a **sun sensor** to automatically extend when the sun comes out สามารถทำงานร่วมกับ**เซนเซอร์แสงแดด** เพื่อกันแดดจะเปิดขึ้นเองอัตโนมัติเมื่อมีแสงแดดมา
- Are compatible with a **wind sensor** to retract automatically if it becomes windy ทำงานร่วมกับ**เซนเซอร์ลม** เพื่อกันแดดจะปิดอัตโนมัติเมื่อมีลมแรง
- “**my**” position to set your favourite position สามารถ**ตั้งตำแหน่ง**ที่ต้องการได้
- **Time scheduling** ,your awning open-close automatic according to your time setting by using remote control Telis 6 chronis กันแดดจะ**ทำงาน**โดยอัตโนมัติ **ตามเวลา**ที่ตั้งไว้โดยใช้รีโมทควบคุม Telis 6 chronis
- Compatible with **myLink** for an entirety connected home ทำงานร่วมกับ **myLink** เพื่อควบคุมสั่งการผ่านสมาร์ตโฟน

The perfect way to operate your home automated solutions

Somfy *myLink* puts you in control, so that you can operate your motorised applications whether you're home or not thru apps from your **smartphone or tablet**.

ซอฟต์แวร์ myLink สามารถช่วยให้คุณควบคุมการทำงานอุปกรณ์มอเตอร์ต่างๆ แม้ว่าคุณจะอยู่ในหรือนอกบ้านก็ตามผ่านแอปพลิเคชันบนสมาร์ทโฟนหรือแท็บเล็ต

Somfy *myLink*

Control

interface features 20 channels so that you can control up to 20 both individual and grouped motorised applications.

สามารถควบคุมได้ถึง 20 ช่องสัญญาณ แบบช่องสัญญาณเดี่ยว และแบบกลุ่ม

Scenario

create a scene so that multiple applications operate together with a single tap.

สร้างซีนต่างๆด้วยตัวคุณเองง่ายๆแค่สัมผัสเดียว อุปกรณ์มอเตอร์ม่านต่างๆก็ทำงานพร้อมกัน

Scheduling

enjoy the experience of a high-end home automation system up to 25 times. ตั้งเวลาการทำงานของอุปกรณ์มอเตอร์ม่านต่างๆให้คุณได้เพลิดเพลินไปกับระบบอัตโนมัติในบ้านของคุณ



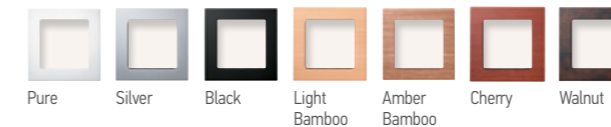
Somfy *myLink* system is the most versatile way to get your home moving



Wireless controls switch

- One channel wall switch. Choose from a selection of tastefully designed Smoove wall switch frames (frames to be ordered separately)

สวิตช์ระบบสัญญาณวิทยุ 1 ช่องสัญญาณ ที่ออกแบบให้สามารถติดตั้งได้ (มาพร้อมกรอบหลายแบบ)



Smoove up/down
Operates blinds



Smoove open/close
Operates curtains

Remote controls

- A remote control puts functionality in the palm of your hand and will bring your home to life!

รีโมทควบคุมระบบสัญญาณวิทยุ รวมทุกฟังก์ชันการใช้งานไว้ในมือคุณ



Telis 1,4 Modulis RTS

- Specifically for any type of blind with a tilting blade, allows you to adjust slats.

เหมาะสำหรับผู้ติดตั้งในมิติเพื่อปรับองศาของใบมู่ลี่



Situ RTS (New)

- Available in 1, 2 and 5 channel versions to control one or multiple channels
- Available in four striking colour options: pure (white), silver, gold and rose gold
- มาพร้อม 1,2,5 ช่องสัญญาณ



Telis 16 RTS

- With 16 channels, you can assign a different function to each channel, using a name, icon or number for easy operation.

ควบคุมได้ถึง 16 ช่องสัญญาณ พร้อมสามารถตั้งชื่อแล้วเลือกไอคอนแต่ละช่องสัญญาณ



Telis 6 Chronis RTS

- With six channels, you can assign a different function, name and scheduling to each channel.

ควบคุมเดี่ยวหรือแบบกลุ่มได้ถึง 6 ช่องสัญญาณ พร้อมฟังก์ชันการตั้งชื่อและการตั้งเวลาให้ม่านทำงานอัตโนมัติ



We are Somfy

Our dedicated team registers more than 40 patents each year as we strive to bring the technology of tomorrow into your home, today. Somfy is the leading global manufacturer of intelligent quiet motors, electronic controls and home automation solutions for interior exterior window coverings and access.

พวกเราไม่เคยหยุดที่จะปรับปรุงพัฒนาสินค้า พร้อมทั้งคิดค้นเทคโนโลยีต่างๆ เพื่อบ้านของคุณ ซอมฟีเป็นผู้นำระดับสากลแห่งการผลิตสินค้ามอเตอร์ที่อัจฉริยะและเงียบ, การควบคุมสั่งการแบบอิเล็กทรอนิกส์และรูปแบบโฮมออโตเมชันต่างๆ สำหรับภายใน-ภายนอกบ้าน อีกทั้งระบบการเข้า-ออกอัตโนมัติ



Each day, 400 Somfy engineers worldwide work towards increasing the comfort, safety and functionality of our homes.

All somfy products, including the motor operating life and automatic controllers, are thoroughly tested under extreme conditions to guarantee durability for 5 years indoor and 3 years outdoor.

สินค้าทั้งหมดของซอมฟี ที่ประกอบด้วยมอเตอร์ชนิดต่างๆ, รีโมทควบคุมการสั่งงาน ก่อนได้รับการรับรองมาตรฐาน สินค้าทุกชนิดจะถูกทดสอบในสภาพการใช้งานที่หนัก เพื่อให้มั่นใจว่าสินค้าทุกชนิดของซอมฟีเป็นสินค้ามีคุณภาพ, แข็งแรงและทนทาน และให้ความเชื่อมั่นในสินค้า เรามีการรับประกันสินค้า 5 ปี



ในส่วนสินค้ากลุ่มระบบการเข้า-ออก อาทิเช่น มอเตอร์ประตูรั้ว, มอเตอร์ประตูม้วน และ มอเตอร์ประตูโรงรถ เรามีการรับประกันสินค้า 3 ปี

